

## Interlinear Bible — King James Version

**3** And they said, The God of the Hebrews hath met with us: let us go, we pray thee, three days' journey into the desert, and sacrifice unto the LORD our God; lest he fall upon us with pestilence, or with the sword.

וַיֹּאמְרוּ אֵלֶּהָּ יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הָמִיתָ אֶת־עַמְּךָ הָעִבְרִיִּים

And they said  
H559

The God  
H430

of the Hebrews  
H5680

hath met  
H7122

H5921

H1980

וְנִזְבְּחָהּ בַּמִּדְבָּר יָמֵי שְׁלֹשָׁתָּה דֶּרֶךְ יוֹמָם וְלֵילָה

H4994

journey  
H1870

we pray thee three  
H7969

days  
H3117

into the desert  
H4057

and sacrifice  
H2076

אֲדֹנָיִךְ אֱלֹהֵינוּ יִפְגַּע בָּנוּ בַּדָּבָר בְּפֶגַע אֲדֹנָיִךְ

unto the LORD  
H3068

The God  
H430

H6435

lest he fall  
H6293

upon us with pestilence  
H1698

H176

בַּחֶרֶב:

or with the sword  
H2719

**4** And the king of Egypt said unto them, Wherefore do ye, Moses and Aaron, let the people from their works? get you unto your burdens.

לָמָּה מְצַרְיִם מֶלֶךְ מִצְרַיִם אָמַר

said  
H559

H413

And the king  
H4428

of Egypt  
H4714

H4100

מֹשֶׁה

unto them Wherefore do ye Moses  
H4872

and Aaron  
H175

let  
H6544

H853

the people  
H5971

לְסִבְלַת־יָמֵיכֶם: לָכֵן מִמַּעֲשֵׂי יָדְכֶם

from their works  
H4639

H1980

you unto your burdens  
H5450

**5** And Pharaoh said, Behold, the people of the land now are many, and ye make them rest from their burdens.

הָאָז הָרַץ עַם עֵת הָרַבִּיּם הֵן פָּרַע הַ וַיֹּאמֶר  
 said And Pharaoh H2005 now are many H6258 Behold the people of the land H776  
 H559 H6547 H7227 H5971  
 מִמִּסְבָּלָתָם: אֶת־ם וְהִשְׁבַּתְם  
 and ye make them rest H853 from their burdens H5450  
 H7673

**6** And Pharaoh commanded the same day the taskmasters of the people, and their officers, saying,

בָּעַם הַנִּגְשִׁים יָמִים אֶת־הָהוּא בִּיּוֹם פָּרַע הַ וַיִּצַּח  
 commanded And Pharaoh the same day H1931 H853 the taskmasters of the people H5971  
 H6680 H6547 H3117  
 לֵאמֹר: שִׁטְבֵּי יוֹ וְאֶת־  
 H853 and their officers saying H559  
 H7860

**7** Ye shall no more give the people straw to make brick, as heretofore: let them go and gather straw for themselves.

הַלִּבְנֵי יָם לִלְבֵּן לָעַם תִּבְנוּ: לֵת־תַּתְּאֶסֶף וְלֹא  
 H3808 Ye shall no more H3254 give H5414 straw H8401 the people H5971 to make H3835 brick H3843  
 H8543 as heretofore H8032 H1992 H1980 and gather H7197 H0 H8401  
 H8543 H8032 H1992 H1980 H7197 H0 H8401

**8** And the tale of the bricks, which they did make heretofore, ye shall lay upon them; ye shall not diminish ought thereof: for they be idle; therefore they cry, saying, Let us go and sacrifice to our God.

עֲשׂוּ יָם יָם אֲשֶׁר הִלְבֵּנוּ יָם מִתַּכּ נָת וְאֶת  
H853      **And the tale**      **of the bricks**      H834      H1992      **which they did make**      H6213  
H4971      H3843

לֹא עָלֶיהָ מִתְּשׁ יָמוּ שְׁלֹשׁ תָּמ וּל  
H8543      **heretofore**      **ye shall lay**      H5921      H3808  
H8032      H7760

יָם נִרְפָּ יָם כִּי מִמָּנוּ תִגְרַע וְ  
**upon them ye shall not diminish**      H4480      H3588      **ought thereof for they be idle**      H1992  
H1639      H7503

נִזְבְּחָהּ הַנֶּלֶךְ הַלֹּא רָצְעִקִים יָם כִּי עַל  
H5921      H3651      H1992      **therefore they cry**      **saying**      H1980      **and sacrifice**      H2076  
H6817      H559

לְאֱלֹהֵינוּ:  
**to our God**      H430

**9** Let there more work be laid upon the men, that they may labour therein; and let them not regard vain words.

בְּהַ עֲשׂוּ הָאֲנָשׁ יָם עַל הָעֶבֶד הַתְּכֵב ד  
**be laid**      **Let there more work**      H5921      H376      **that they may labour**      H0  
H3513      H5656      H6213

וְאֵל שְׁקָר: בְּדַבְרֵי יִשָּׁע ו  
H408      **therein and let them not regard**      **words**      **vain**      H8267  
H8159      H1697

**10** And the taskmasters of the people went out, and their officers, and they spake to the people, saying, Thus saith Pharaoh, I will not give you straw.

אֶל אֲמֵר וְשָׂרֵי טָבַח יוֹ הָעָם וְנִגְשֵׁי י וַיֵּצְאוּ  
went out H3318 And the taskmasters H5065 of the people H5971 and their officers H7860 Thus saith H559 H413  
 נֹתִן אֵינִי נִי פֶרֶעַ הָ אֲמֵר כֹּה אֲמֵר רַ הָעָם  
of the people H5971 Thus saith H559 H3541 Thus saith H559 Pharaoh H6547 H369 I will not give H5414  
 תִּבְנוּ: לָכֶם  
H0 you straw H8401

**11** Go ye, get you straw where ye can find it: yet not ought of your work shall be diminished.

כִּי תִמְצָאוּ מֵאֵשׁ רֶ תִּבְנוּ לָכֶם קַחוּ לָכֶם וְאֵת  
H859 H1980 ye get H0 H8401 you straw H834 where H4672 ye can find H3588 it yet  
 דִּבַּר: מִעֲבֹדְתְּךָ מֵ אֵין נִגְבַּע  
H369 shall be diminished H1639 of your work H5656 not ought H1697

**12** So the people were scattered abroad throughout all the land of Egypt to gather stubble instead of straw.

מִצֵּרְךָ אֶרֶץ בְּכָל הָעָם וַיִּפְּצוּ  
were scattered abroad H6327 So the people H5971 H3605 throughout all the land H776 of Egypt H4714  
 לְתִבְנוּ: קֶשֶׁשׁ לְקַשׁ שׁ  
to gather H7197 stubble H7179 instead of straw H8401

**13** And the taskmasters hasted them, saying, Fulfil your works, your daily tasks, as when there was straw.

דָּבַר מַעֲשֵׂיכֶם כָּל וְלֹאמְרֵם אָצִי יִם וְהִנָּגְשׁ יִם  
 And the taskmasters hasted them saying Fulfil your works tasks  
 H5065 H213 H559 H3615 H4639 H1697  
 הִתְבֵּן: בְּהִיּוֹת כְּאִשְׁרֵי בְּיוֹמִי בְּיוֹמִי  
 your daily your daily H834 as when there was straw  
 H3117 H3117 H1961 H8401

**14** And the officers of the children of Israel, which Pharaoh's taskmasters had set over them, were beaten, and demanded, Wherefore have ye not fulfilled your task in making brick both yesterday and to day, as heretofore?

שָׁמוּ אֲשֶׁר יִשְׂרָאֵל לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל וְעַלֵּם  
 over them were beaten And the officers of the children of Israel H834 had set  
 H5221 H7860 H1121 H3478 H7760  
 לֹא מָדַע וְלֹאמְרֵם פָּרַע הַנִּגְשִׁי עֲלֵהם  
 taskmasters which Pharaoh's and demanded H4069 H3808  
 H5065 H6547 H559  
 שְׁלֹשׁ יָמִים וְלֹאמְרֵם הִיּוֹם: גַּם הִיּוֹם  
 Wherefore have ye not fulfilled your task in making brick both yesterday and to day  
 H3615 H2706 H3835 H8543 H8032  
 H1571 H1571 H3117

**15** Then the officers of the children of Israel came and cried unto Pharaoh, saying, Wherefore dealest thou thus with thy servants?

אֶל וַיִּצְעֲקוּ וַיָּשָׂא ל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיָּבֹאוּ  
came H935 Then the officers H7860 of the children H1121 of Israel H3478 and cried H6817 H413

כֹּה תַעֲשֶׂה לָּמָּה לֵאמֹר רַפְּעֵה  
unto Pharaoh H6547 saying H559 H4100 Wherefore dealest H6213 H3541

לַעֲבָדֶיךָ:  
thou thus with thy servants H5650

**16** There is no straw given unto thy servants, and they say to us, Make brick: and, behold, thy servants are beaten; but the fault is in thine own people.

אָמְרוּ יָם וּלְבִנֵּי יָם עֲבָדֶיךָ וְנָתַן אֵין תֶּבֶן  
There is no straw H8401 H369 given H5414 and behold thy servants H5650 brick H3843 and they say H559

וְחָטְאֵת אֵת מִכָּיִם עֲבָדֶיךָ וְהִנֵּה עָשׂוּ לָנוּ  
H0 to us Make H6213 H2009 and behold thy servants H5650 are beaten H5221 but the fault H2398

עַמֶּךָ:  
is in thine own people H5971

**17** But he said, Ye are idle, ye are idle: therefore ye say, Let us go and do sacrifice to the LORD.

אָמְרוּ יָם נִרְפָּיִם אֵתְּם נִרְפָּיִם עַל כֵּן אֵתְּם  
But he said H559 Ye are idle H7503 H859 Ye are idle H7503 H5921 H3651 H859

לַיהוָה: נִזְבָּחְהָ נִלְכָּה אָמְרוּ יָם  
But he said H559 H1980 and do sacrifice H2076 to the LORD H3068

**18** Go therefore now, and work; for there shall no straw be given you, yet shall ye deliver the tale of bricks.

וְעַתָּה	לְכָה	וְעַבַד	וְתִבֶּן	לֹא	תִתְּנוּ:
H6258	H1980	H5647	H8401	H3808	H5414
		therefore now and work	for there shall no straw		be given

  

וְתִתְּנוּ:	לִבְנֵי יָם	וְתִכֶּן	לְכָה	וְהָיָה
H5414	H3843	H5414	H0	H0
	of bricks	be given	the tale	

**19** And the officers of the children of Israel did see that they were in evil case, after it was said, Ye shall not minish ought from your bricks of your daily task.

וַיֵּרָא	וְשָׂרֵי	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	אֲתָם	בְּכָע
H7200	H7860	H1121	H3478	H853	H7451
did see	And the officers	of the children	of Israel		that they were in evil

  

וְאָמַר	לֹא	תִּגְרַע	וְהָיָה	מִלִּבְנֵיכֶם	דְּבַר
H559	H3808	H1639	H3843	H3843	H1697
case after it was said		Ye shall not minish	ought from your bricks	task	of your daily

  

בְּיוֹמָם:
H3117
of your daily

**20** And they met Moses and Aaron, who stood in the way, as they came forth from Pharaoh:

וַיִּפְגְּעוּ	אֶת	מֹשֶׁה	וְאֶת	אַהֲרֹן	וְנִצְּבִים	וְהָיָה
H6293	H853	H4872	H853	H175	H5324	H7125
And they met		Moses	and Aaron	who stood	in the way	

  

וַיֵּצְאוּ	מִמָּצֵחַ	פַּרְעֹה:
H3318	H853	H6547
as they came forth		from Pharaoh



**21** And they said unto them, The LORD look upon you, and judge; because ye have made our savour to be abhorred in the eyes of Pharaoh, and in the eyes of his servants, to put a sword in their hand to slay us.

וַיֹּאמְרוּ ׀ יְהוָה ׀ עֲלֵיכֶם ׀  
 And they said H559 H413 look H7200 unto them The LORD H3068 H5921  
 רִיחַ נֹר ׀ אֶת הַבְּאֹשֶׁת ׀ אֲשֶׁר ר ׀ וַיִּשְׁפֹּט ׀  
 upon you and judge H8199 H834 to be abhorred H887 H853 because ye have made our savour H7381  
 חֶרֶב ׀ לָתֵת ׀ עֲבָדָיו ׀ וּבְעֵינָיו ׀ פַּרְעֹה ׀ וּבְעֵינָיו ׀  
 and in the eyes H5869 of Pharaoh H6547 and in the eyes H5869 of his servants H5650 to put H5414 a sword H2719  
 לְהַרְגֵנּוּ׃ בְּיָד ׀  
 in their hand H3027 to slay H2026

**22** And Moses returned unto the LORD, and said, Lord, wherefore hast thou so evil entreated this people? why is it that thou hast sent me?

לָמָּה ׀ אֲדֹנָי ׀ וַיֹּאמֶר ר ׀ יְהוָה ׀ אֶל מֹשֶׁה ׀ וַיָּשָׁב  
 returned H7725 And Moses H4872 H413 unto the LORD H3068 and said H559 Lord H136 H4100  
 הֲרַעָ תָּה ׀ הַזֶּה ׀ לָמָּה ׀ הֲרַעָ ׀ לָעָם ׀  
 wherefore hast thou so evil entreated H7489 this people H5971 H2088 H4100 H2088  
 שְׁלַחְתָּנִי׃  
 why is it that thou hast sent H7971

**23** For since I came to Pharaoh to speak in thy name, he hath done evil to this people; neither hast thou delivered thy people at all.

בְּשִׁמְךָ לֵדְבַר פַּרְעֹה אֶל  
H227      **For since I came**      H413      **to Pharaoh**      **to speak**      **in thy name**  
H935      H6547      H1696      H8034

אֶת הַצֵּל לָתֵּן לֹא הֵצִילָהּ הִזְהָרְתָּ עַמְּךָ  
**he hath done evil**      **thy people**      H2088      **at all**      H3808      **at all**      H853  
H7489      H5971      H5337      H5337

עַמְּךָ  
**thy people**  
H5971

From KJV Study • [kjevstudy.org](http://kjevstudy.org)